



Văn Phòng Hành Chính Quận Nam (County Administration South)
601 N. Ross Street, Santa Ana, CA 92701

| (714) 834-2500

CHÀO MỪNG

Bản Tin - Tháng 3, Năm 2025

Cảm ơn quý vị đã quan tâm đến bản tin của Phòng Chánh Lục Sự Quận Cam. Chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị các cập nhật định kỳ về tin tức, thông tin và sự kiện mới nhất liên quan đến phòng ban. Tôi rất vinh dự và tự hào được phục vụ quý vị trong vai trò Chánh Lục Sự Quận. Xin vui lòng liên hệ văn phòng của tôi tại số (714) 834-2500 hoặc ghé thăm trang tại OCRecorder.com để biết thêm thông tin về phòng ban và các dịch vụ cung cấp cho công chúng.

Trân trọng,

*Hugh Nguyễn
Chánh Lục Sự Quận*

Trong Số Đây:

[Tin Tức và Cập Nhật](#)

[Tiếp Cận Cộng Đồng](#)

[Giải Thưởng và Công Nhân](#)

[Khách Hàng Đang Nói Gì...](#)

[Tháng 3 Trong Lịch Sử
Quận Cam](#)

[Khám Phá Đó Đây](#)

**Ghé thăm chúng tôi tại
OCRECORDER.COM**



PHÒNG CHÁNH LỤC SỰ QUẬN CAM

TRUNG TÂM GỌI ĐIỆN

**CHÚNG TÔI Ở ĐÂY ĐỂ TRẢ LỜI CÂU HỎI CỦA QUÝ VỊ
THỨ HAI ĐẾN THỨ SÁU: 8 GIỜ SÁNG ĐẾN 4:30 CHIỀU**

(714) 834- 2500

TIN TỨC

Chúc Mừng Ngày Tri Ân Nhân Viên!

Sự thành công của phòng ban là nhờ vào những đóng góp quý báu của từng nhân viên trong đội ngũ. Xin chân thành cảm ơn toàn thể nhân viên Chánh Lực Sự Quận Cam vì sự tận tụy, tác phong chuyên nghiệp, tinh thần làm việc tập thể tuyệt vời và sự cống hiến liên tục cho dịch vụ khách hàng xuất sắc.

Vào ngày 7 tháng 3 năm 2025, chúng tôi đã có một xe đầy đầy bánh kẹo ngọt để bày tỏ lòng biết ơn đối với các nhân viên của mình!

*Happy
Employee Appreciation
Day!*



TIN TỨC



Những Cuộc Phiêu Lưu Đang Chờ Đón! Ngày Hộ Chiếu Đặc Biệt vào ngày 15 tháng 3 vừa qua đã thành công rực rỡ, chúng tôi tự hào cung cấp cho cộng đồng các dịch vụ hộ chiếu hiệu quả và kịp thời. Đặc biệt, chúng tôi rất vui khi có thể hỗ trợ các gia đình bận rộn trong tuần bằng cách mở cửa vào cuối tuần—một giải pháp thuận tiện cho những ai phải cân bằng giữa việc học và công việc.

Văn phòng chúng tôi tại Tòa Án Cựu Quận Cam đã tràn ngập không khí rộn ràng, và số người tham dự thật đáng kinh ngạc. Đây là một vinh dự của chúng tôi khi được giúp rất nhiều du khách thực hiện bước đầu tiên cho cuộc phiêu lưu tiếp theo của họ.

Xin gửi lời cảm ơn chân thành đến toàn thể nhân viên tuyệt vời của tôi vì sự phối hợp nhịp nhàng, tinh thần tận tụy và phong thái chuyên nghiệp, sự chăm chỉ của các bạn đã làm nên thành công cho ngày hộ chiếu!



TIN TỨC

Dấu Mốc Quan Trọng! Trong hai Ngày Hộ Chiếu Đặc Biệt vào 15 và 29 tháng 3 vừa qua, chúng tôi đã thử nghiệm thành công “Chánh Lược Sự Lưu Động”, hỗ trợ một số gia đình làm hộ chiếu—một bước tiến quan trọng trên hành trình chính thức lên đường phục vụ cộng đồng!

Chúng tôi rất vui mừng về tiến độ này. Xin hãy tiếp tục theo dõi - chúng tôi sẽ nỗ lực nhiều hơn nữa để phục vụ mọi người tốt hơn!



TIN TỨC



Hugh Nguyễn
Chánh Lục Sự Quận Cam

HỢP TÁC VỚI TỔNG THƯ KÝ TIỂU BANG CALIFORNIA

Gave the Date!

THÁNG 5 2025						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Văn Phòng Công Chứng Tạm Thời

THỨ TƯ, NGÀY 14 THÁNG 5, 2025

8 GIỜ SÁNG – 4 GIỜ CHIỀU

CHỈ MỘT NGÀY DUY NHẤT TẠI SANTA ANA!



County Administration South Building
601 N Ross St, Santa Ana, CA 92701

TIN TỨC

Vào ngày 21 tháng 3, phòng ban chúng tôi đã kỷ niệm một năm thành lập CRBot. Chúc mừng một năm tăng cường khả năng tiếp cận và phục vụ khách hàng liền mạch hơn qua trợ lý ảo CRBot—một công cụ đã giúp hàng ngàn khách hàng tìm được câu trả lời mình cần, mọi lúc, mọi nơi!

Hoạt động 24/7 trên OCRecorder.com, CRBot đã giúp tiết kiệm thời gian và đơn giản hóa việc tìm kiếm thông tin, ngay cả sau giờ làm việc. Dù là thắc mắc liên quan đến giấy phép kết hôn, giấy tờ hộ tịch hay dịch vụ hộ chiếu—CRBot luôn sẵn sàng trợ giúp!

Chúng tôi tự hào cung cấp công cụ mạnh mẽ này để giúp bạn trải nghiệm dễ dàng và hiệu quả hơn với Văn phòng Chánh Lạc Sự.

CHÚC MỪNG KỶ NIỆM 1 NĂM THÀNH LẬP CRBOT



ĐẶT CÂU HỎI 24/7 TẠI
OCRECORDER.COM

OCRecorder.com

TIN TỨC

Vào ngày 29 tháng 3, phòng ban của chúng tôi đã hoàn thành Ngày Hộ Chiếu Đặc Biệt thành công thứ hai. Do nhu cầu cao, chúng tôi đã tổ chức thêm Ngày Hộ Chiếu Đặc Biệt thứ hai này. Chúng tôi rất vui khi được hỗ trợ nhiều gia đình và cá nhân nộp đơn xin hộ chiếu mới. Mục tiêu của Ngày Hộ Chiếu Đặc Biệt là mang lại sự thuận tiện và dễ dàng tiếp cận cho những người có lịch trình bận rộn trong tuần vì việc học hoặc công việc.

Đây là một ngày đầy ý nghĩa đối với phòng ban của chúng tôi. Đội ngũ nhân viên của chúng tôi đã làm việc chăm chỉ để chụp ảnh hộ chiếu và xem xét các đơn xin hộ chiếu nhằm đảm bảo mọi yêu cầu đều được đáp ứng. Khách hàng được hỗ trợ hiệu quả tại Tòa Án Cựu Quận Cam cũng như tại Xe Chánh Lược Sự Lưu Động đậu ngay bên ngoài.

Cảm ơn đội ngũ nhân viên của tôi vì sự tận tụy và làm việc chăm chỉ không ngừng. Chính sự cam kết phục vụ khách hàng xuất sắc của họ đã làm cho sự kiện đặc biệt ngày hôm nay thành công.

Xin chân thành cảm ơn tất cả những ai đã ghé thăm chúng tôi! Đối với bất kỳ ai cần dịch vụ hộ chiếu, hãy truy cập [OCRecorder.com](https://ocrecorder.com) để đặt hẹn.



TIN TỨC



Hugh Nguyễn
Chánh Lục Sự Quận Cam



Chánh Lục Sự

Lưu Động

Thứ Hai, ngày 7 tháng 4, 2025

5:30 chiều - 7 giờ tối

Cấp Giấy Tờ Hộ Tịch Tại Chỗ

- Giấy khai sinh
- Giấy chứng nhận kết hôn
- Giấy khai tử

Hội Chợ Tài Nguyên Mùa Hè dành cho Gia Đình do Học Khu Garden Grove Tổ Chức



Vui lòng điền đơn trước tại:
OCRecorder.com/vitalapp

Garden Grove High School Gymnasium
11271 Stanford Ave.
Garden Grove, CA 92840

MANG DỊCH VỤ ĐẾN
CHO BẠN Ở TỪNG DẠM

Chánh
Lục Sự
Lưu Động

TIẾP CẬN CỘNG ĐỒNG

Trong tháng 3:



Xin chân thành cảm ơn tất cả mọi người đã ghé thăm chúng tôi tại Trung Tâm Cô Dâu & Lễ Cưới California ở Costa Mesa vào ngày 1 tháng 3. Chúng tôi rất vui mừng cho tất cả các cặp đôi và gia đình đang trên hành trình chuẩn bị lễ cưới.

Nhóm của tôi đã có cơ hội trò chuyện với một số người tham dự về giấy phép kết hôn và quy trình lễ cưới dân sự. Chúng tôi cũng rất vui khi được giải đáp các thắc mắc liên quan đến những dịch vụ khác như hộ chiếu, giấy tờ hộ tịch, v.v.

Chúng tôi xin chúc tất cả các cặp đôi mọi điều tốt đẹp trong quá trình chuẩn bị lễ cưới, và chúng tôi rất vui mừng được tiếp đón những cặp đôi này tại các văn phòng của chúng tôi trong thời gian tới.



Vào ngày 7 tháng 3, tôi đã tham dự Phòng Thương Mại La Palma và chủ tọa Lễ Tuyên Thệ Nhậm Chức cho Hội Đồng Quản Trị. Xin chúc mừng các thành viên mới của hội đồng quản trị được bổ nhiệm. Sự lãnh đạo và tầm nhìn của họ chắc chắn sẽ đóng vai trò quan trọng trong việc định hướng cộng đồng doanh nghiệp tại La Palma và góp phần vào sự thịnh vượng lâu dài của thành phố.

Tôi kính chúc Phòng Thương Mại La Palma luôn thành công trong sứ mệnh phát triển nền kinh tế địa phương, hỗ trợ các doanh nghiệp và nâng cao chất lượng cuộc sống của cộng đồng.

Xin chân thành cảm ơn Phòng Thương Mại La Palma đã mời tôi tham dự khoảnh khắc đặc biệt này và cùng ăn mừng với các bạn!



Vào ngày 8 tháng 3, nhóm của tôi rất tự hào khi được tham dự Đại Lễ Hội Mùa Xuân lần thứ 22 năm 2025 do Anaheim Market Place tổ chức.

Trong không khí nhộn nhịp của lễ hội, nhiều người tham dự đã ghé thăm bàn thông tin của chúng tôi để tìm hiểu về các dịch vụ hộ chiếu, dịch vụ kết hôn, giấy tờ hộ tịch, và nhiều dịch vụ khác!

TIẾP CẬN CỘNG ĐỒNG

Trong tháng 3:

Tôi đã có khoảng thời gian tuyệt vời khi nói về các dịch vụ của phòng ban và gặp gỡ nhiều chủ doanh nghiệp và doanh nhân đầy nhiệt huyết tại sự kiện Hội Chợ Phát Triển Doanh Nghiệp Genesis (Genesis Catalyst Business) năm 2025 tổ chức tại Newport Beach vào ngày 27 tháng 3. Tôi rất vinh dự được tham gia vào nhóm diễn giả cùng với Phó Chủ Tịch Katrina Foley thuộc Hội Đồng Giám Sát Quận Cam và Nghị Viên Melinda Liu.

Với tư cách là Chánh Lục Sự Quận Cam, tôi và phòng ban của chúng tôi rất hân hạnh được hỗ trợ các chủ doanh nghiệp trong bước khởi đầu thuận lợi qua thủ tục đăng ký Tên Doanh Nghiệp Giả Định (Fictitious Business Name).

Tôi xin kính chúc toàn thể các doanh nhân và chủ doanh nghiệp tại Quận Cam luôn phát triển mạnh mẽ, đổi mới không ngừng và gặt hái thành công. Chúc cho mọi ước mơ kinh doanh của các bạn sớm trở thành hiện thực!



Việc hỗ trợ cộng đồng là điều vô cùng quan trọng. Nhân viên của tôi rất biết ơn vì đã có dịp trò chuyện và trao đổi nhiều điều hữu ích với những người tham dự Triển Lãm Y Tế và Dịch Vụ Xã Hội Cộng Đồng (Community Healthcare and Social Services Expo) vào ngày 29 tháng 3.

Chúng tôi đã giải đáp nhiều thắc mắc và hướng dẫn tận tình về các dịch vụ như hộ chiếu, yêu cầu giấy tờ hộ tịch, cùng nhiều thông tin hữu ích khác!

Buổi triển lãm đã thu hút đông đảo người tham dự. Xin chân thành cảm ơn Giám Sát Viên Janet Nguyễn của Địa Hạt 1 đã tổ chức sự kiện này như một nguồn tài nguyên tuyệt vời cho cộng đồng của chúng ta!



OCRecorder.com

GIẢI THƯỞNG VÀ CÔNG NHẬN



Chánh Lục Sự Quận Cam
Nhân Viên Xuất Sắc Của Tháng



Chúc mừng!

Lyndsey

Đã Tận Tâm Cung Cấp Dịch Vụ Khách Hàng Xuất Sắc

Mỗi tháng, chúng tôi công nhận một nhân viên đã hoàn thành tốt nhiệm vụ và cung cấp dịch vụ xuất sắc cho khách hàng. Nhân Viên Xuất Sắc Của Tháng nhận được giấy chứng nhận và tên được đặt trên bảng danh dự.

Tôi rất vui mừng thông báo Lyndsey Irwin là Nhân Viên Xuất Sắc Của Tháng 3.

Lyndsey là một nhân viên quý giá thuộc đơn vị Văn Thư của phòng ban chúng tôi, và chúng tôi vô cùng tự hào khi có cô ấy trong đội ngũ của mình. Cô ấy có đạo đức làm việc xuất sắc và là tấm gương tiêu biểu về chất lượng dịch vụ khách hàng cao mà phòng ban chúng tôi luôn cố gắng duy trì. Lyndsey luôn tiếp đón khách hàng bằng nụ cười thân thiện, và hỗ trợ họ một cách chuyên nghiệp, tận tình. Khả năng tuyệt vời của cô trong việc xử lý linh hoạt các tình huống với sự nhẫn nại và ân cần đã chiếm được lòng tin của khách hàng. Các giám sát viên đã nhận được nhiều bản khảo sát tích cực từ khách hàng khen ngợi Lyndsey. Cô còn có thành tích chuyên cần và đúng giờ xuất sắc. Các giám sát viên luôn tin tưởng vào khả năng phục vụ nhanh chóng và hiệu quả của cô.

Lyndsey là một người có tinh thần đồng đội mạnh mẽ, luôn sẵn sàng hỗ trợ phòng ban của chúng tôi theo nhiều cách. Gần đây, cô hỗ trợ thử nghiệm phần mềm mới ngoài giờ làm, góp phần giúp hệ thống mới được triển khai suôn sẻ. Lyndsey cũng thường xuyên làm việc trong các Ngày Mở Cửa Đặc Biệt vào Thứ Bảy. Tính chủ động và sự đáng tin cậy của cô đã trở thành tài sản quý giá cho phòng ban.

Chúng tôi xin chân thành cảm ơn Lyndsey vì cam kết hướng tới sự xuất sắc. Phòng ban của chúng tôi rất may mắn khi có một cá nhân chăm chỉ và tận tụy như vậy trong nhóm.

Xin hãy cùng chúng tôi chúc mừng Lyndsey về thành tựu này!

OCRecorder.com

KHÁCH HÀNG ĐANG NÓI GÌ...

Trung Tâm Dịch Vụ Quận tại Santa Ana đã nhận được đánh giá sau trên Google Business: Xin cảm ơn toàn thể nhân viên tuyệt vời của tôi vì đã thiết lập một tiêu chuẩn phục vụ cao cho khách hàng.

★★★★★ một tuần trước

Không thể tin được, chỉ mất 3 phút là xong. Tất cả các cơ quan tiểu bang và liên bang nên áp dụng mô hình này. Xin cảm ơn ông Hugh Nguyễn!

Roberto thuộc văn phòng chi nhánh Quận Bắc tại Anaheim đã nhận được những phiếu nhận xét như sau: Cảm ơn Roberto đã nỗ lực hết mình vì khách hàng của chúng tôi.

Roberto Quận Bắc

1. Xin đánh giá dịch vụ của chúng tôi trong các mục sau.

	Xuất sắc	Tốt	Trung bình	Khá	Kém
Thời gian nhanh chóng	☒	☐	☐	☐	☐
Lịch sự	☒	☐	☐	☐	☐
Hiệu quả	☒	☐	☐	☐	☐
Thông tin	☒	☐	☐	☐	☐

2. Quý vị đánh giá dịch vụ tổng thể của chúng tôi như thế nào? (Vui lòng khoanh tròn lựa chọn của quý vị)

☒ Xuất sắc ☐ Tốt ☐ Trung bình ☐ Khá ☐ Kém

3. Các dịch vụ thứ Bảy của chúng tôi có ích cho quý vị như thế nào?

Tôi cần bản sao cho luật sư của tôi

4. Lý do quý vị đến?

bản sao chứng thư Ngày: 5-3-25

5. Quý vị nghe về các dịch vụ thứ Bảy của chúng tôi từ đâu? Không có

6. Chúng tôi có thể cải thiện dịch vụ của mình như thế nào?

Hoàn hảo!!

Quận Bắc

1. Xin đánh giá dịch vụ của chúng tôi trong các mục sau.

	Xuất sắc	Tốt	Trung bình	Khá	Kém
Thời gian nhanh chóng	☒	☒	☐	☐	☐
Lịch sự	☒	☐	☐	☐	☐
Hiệu quả	☒	☐	☐	☐	☐
Thông tin	☒	☐	☐	☐	☐

2. Quý vị đánh giá dịch vụ tổng thể của chúng tôi như thế nào? (Vui lòng khoanh tròn lựa chọn của quý vị)

☒ Xuất sắc ☐ Tốt ☐ Trung bình ☐ Khá ☐ Kém

3. Các dịch vụ thứ Bảy của chúng tôi có ích cho quý vị như thế nào?

Robert thật tuyệt vời và đã lắng nghe nhu cầu của chúng tôi một cách ân cần.

4. Lý do quý vị đến?

Giấy chứng nhận kết hôn Ngày: 26/03/2025

5. Quý vị nghe về các dịch vụ thứ Bảy của chúng tôi từ đâu?

6. Chúng tôi có thể cải thiện dịch vụ của mình như thế nào?

Dịch vụ tuyệt vời.

KHÁCH HÀNG ĐANG NÓI GÌ...

Chúng tôi đã nhận được những phiếu nhận xét sau cho văn phòng chi nhánh Quận Nam ở Laguna Hills. Cảm ơn Nayeli và Jackie vì dịch vụ chăm sóc khách hàng tuyệt vời của các bạn. Hãy tiếp tục phát huy nhé.

Quận Nam

Nayeli

1. Xin đánh giá dịch vụ của chúng tôi trong các mục sau.

	Xuất sắc	Tốt	Trung bình	Khá	Kém
Thời gian nhanh chóng	☒	☐	☐	☐	☐
Lịch sự	☒	☐	☐	☐	☐
Hiệu quả	☒	☐	☐	☐	☐
Thông tin	☒	☐	☐	☐	☐

2. Quý vị đánh giá dịch vụ tổng thể của chúng tôi như thế nào? (Vui lòng khoanh tròn lựa chọn của quý vị)

Xuất sắc Tốt Trung bình Khá Kém

3. Các dịch vụ thứ Bảy của chúng tôi có ích cho quý vị như thế nào?

4. Lý do quý vị đến?

Tên Doanh Nghiệp Giả Định Ngày: 31/01/2025

Quận Nam

1. Xin đánh giá dịch vụ của chúng tôi trong các mục sau.

	Xuất sắc	Tốt	Trung bình	Khá	Kém
Thời gian nhanh chóng	☒	☐	☐	☐	☐
Lịch sự	☒	☐	☐	☐	☐
Hiệu quả	☒	☐	☐	☐	☐
Thông tin	☒	☐	☐	☐	☐

2. Quý vị đánh giá dịch vụ tổng thể của chúng tôi như thế nào? (Vui lòng khoanh tròn lựa chọn của quý vị)

Xuất sắc Tốt Trung bình Khá Kém

3. Các dịch vụ thứ Bảy của chúng tôi có ích cho quý vị như thế nào?

4. Lý do quý vị đến?

Công chứng Ngày: 17/03/2025

5. Quý vị nghe về các dịch vụ thứ Bảy của chúng tôi từ đâu?

6. Chúng tôi có thể cải thiện dịch vụ của mình như thế nào? Jackie thật tuyệt vời

Chúng tôi đã nhận được bình luận sau trên Facebook từ sự kiện Ngày Hộ Chiếu tại Tòa Án Cựu Quận Cam (Old County Courthouse) ở Santa Ana. Cảm ơn đội ngũ nhân viên của tôi vì đã cam kết cung cấp dịch vụ khách hàng tuyệt vời.



Thích



Bình luận



Gửi tin nhắn



Chia sẻ



Imelda Ramirez Iler

Đây là một sự kiện được tổ chức rất chu đáo. Toàn thể nhân viên đều rất tận tình, niềm nở và làm việc hiệu quả.

1 ngày

Thích

Trả lời

Gửi tin nhắn

Ẩn

KHÁCH HÀNG ĐANG NÓI GÌ...

Chúng tôi đã nhận được những đánh giá sau trên Yelp cho văn phòng chi nhánh Quận Nam tại Laguna Hills. Xin cảm ơn nhân viên của tôi vì đã cung cấp dịch vụ nhanh chóng và hiệu quả cho khách hàng.



27/03/2025

...

Tôi đến để lấy bản sao giấy khai sinh và đã điền đơn trực tuyến trước. Tôi không gặp vấn đề gì khi ở đó và không phải xếp hàng. Tôi vào và ra trong vòng 3 phút. Tôi thực sự khuyến khích bạn nên đến đây.

Chi nhánh Quận Bắc của chúng tôi ở Anaheim đã nhận được đánh giá trên Yelp sau đây. Xin cảm ơn nhân viên của tôi vì đã tận tâm cung cấp dịch vụ chất lượng.



29/03/2025

...

Một quy trình làm việc rất có tổ chức. Chúng tôi bước vào, nơi làm việc sạch sẽ, nhân viên hiệu quả, và quy trình rõ ràng cho mục đích mà chúng tôi đến. Chúng tôi đến Quận Cam vì văn phòng tại Los Angeles quá đông. Rất khuyến khích!

THÁNG 3 TRONG LỊCH SỬ QUẬN CAM



Văn Khố Quận Cam

Marion Speer tại Bảo tàng Western Trails của ông vào tháng 4, 1951.

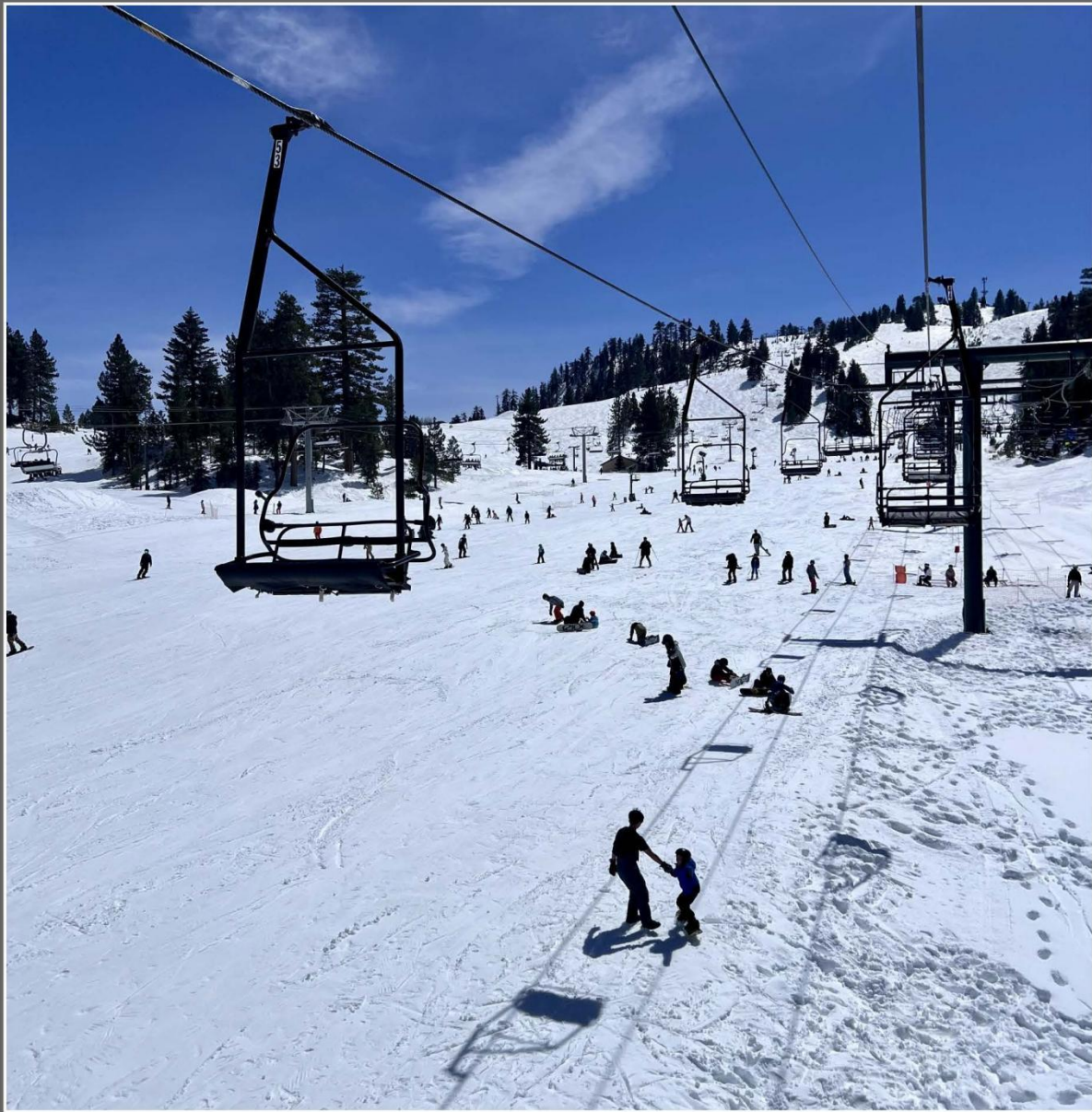
- | | |
|-----------------------|---|
| Ngày 2 tháng 3, 1934 | Đài phát thanh cảnh sát được sử dụng lần đầu tiên tại Quận Cam -- phát sóng từ nhà tù của Quận. |
| Ngày 2 tháng 3, 1857 | Nhà khảo sát George Hansen được Hiệp Hội Vườn Nho Los Angeles thuê làm quản đốc. Ông được giao nhiệm vụ tìm kiếm và mua đất để thành lập một cộng đồng mới — sau này trở thành Anaheim. |
| Ngày 3 tháng 3, 1939 | Marion Speer, một nhà sưu tập hiện vật của miền Tây Cũ, đã mở Bảo tàng Western Trails của mình cho công chúng tại Công viên Liberty (nay là một phần của Huntington Beach). |
| Ngày 8 tháng 3, 1951 | Những binh sĩ Thủy Quân Lục Chiến El Toro đầu tiên trở về nhà tù Hàn Quốc đã đến Quận Cam |
| Ngày 17 tháng 3, 1955 | Chiếc cáp treo đầu tiên trong số sáu chiếc của San Francisco đã đến Knott's Berry Farm. Những chiếc cáp treo này sẽ chạy qua các bãi đậu xe và công viên giải trí ở đó cho đến khoảng năm 1979. |

Các sự kiện lịch sử được cung cấp bởi Trợ Lý Văn Khố Chris Jepsen.

Ảnh: Cung cấp bởi Văn Khố Quận Cam.

Cung cấp bởi Văn Khố Quận Cam, một chức năng dưới Văn Phòng Chánh Lục Sự Hugh Nguyễn.

KHÁM PHÁ ĐÓ ĐÂY



Một nhân viên của tôi đã chụp bức ảnh này khi đang tham quan Núi Big Bear.

Ghé thăm trang web của chúng tôi tại:
OCRecorder.com

Để biết thêm thông tin về Văn Khố Quận
Cam, hãy truy cập:
OCArchives.com

Theo dõi chúng tôi trên
mạng xã hội

@ocrecorder

